

5

ЧИТАННЯ ВЛІТКУ ЗАРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА. 5 КЛАС

Список рекомендованих творів зарубіжної літератури для учнів,
які у новому навчальному році підуть до 5-го класу



ОБОВ'ЯЗКОВІ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ ТВОРИ

- ІНДІЙСЬКІ НАРОДНІ КАЗКИ: “Фарбований шакал”, “Панчатантра”.
ЯПОНСЬКІ НАРОДНІ КАЗКИ: “Іссумбосі, або Хлопчик-Мізинчик”, “Момотаро, або Хлопчик-Персик”.
КИТАЙСЬКА НАРОДНА КАЗКА “Пензлик Маляна”.
АРАБСЬКА НАРОДНА КАЗКА “Синдбад-мореплавець”.
- Брати Якоб і Вільгельм ГРИММ. “Пані Метелиця”, “Бременські музиканти”.
- Олександр ПУШКІН. Вступ до поеми “Руслан і Людмила”, “Казка про рибалку та рибку”, “Казка про мертву царівну і сімох богатирів”.
- Ганс Кристіан АНДЕРСЕН. “Соловей”, “Непохитний олов'яний солдатик”, “Дикі лебеді”, “Снігова королева”.
- Оскар ВАЙЛЬД. “Хлопчик-Зірка” (цей твір можна знайти у книзі: Вайльд О. Кентервільський Привид : вибрані твори. — К. : Знання, 2019).
- Джон КІТС. “Про коника та цвіркуна” (“Поезія землі не вмере ніколи...”).
- Йоганн Вольфганг ГЕТЕ. “Нічна пісня подорожнього”.
- Генріх ГЕЙНЕ. “Задзвени із глибини...”.
- Ернест СЕТОН-ТОМПСОН. “Снап”, “Лобо”, “Доміно” (Сетон-Томпсон Е. Доміно, Лобо, Снеп та інші історії. — К. : Знання, 2017; Сетон-Томпсон Е. Domino, Lobo, Snap and Other Stories = Доміно, Лобо, Снеп та інші історії. — К. : Знання, 2021).
- Марк ТВЕН. “Пригоди Тома Соєра” (К. : Знання, 2019; Твен М. The Adventures of Tom Sawyer = Пригоди Тома Соєра. — К. : Знання, 2021).
- Еліно́р ПОРТЕР. “Полліанна” (К. : Знання, 2018; 2020).
- Льюїс КЕРРОЛ. “Аліса в Країні Див” (Керрол Л. Аліса у Країні Чудес. У Задзеркальній Країні. — К. : Знання, 2019).
- Марина ЦВЕТАЄВА. “Книги в червоній палітурці”.
- Роальд ДАЛ. “Чарлі і шоколадна фабрика” (К. : А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2009).
- Туве ЯНССОН. “Комета прилітає”, “Капельох Чарівника”, “Зима-чарівниця” (ці твори можна знайти у книгах: Янссон Т. Країна Мумі-тролів : у 3 кн. — Л. : Видавництво Старого Лева, 2014).
- Пауль МААР. “Машина для здійснення бажань, або Суботик повертається в суботу” (Вінниця : Теза ; Х. : Фоліо, 2014).

ТВОРИ ДЛЯ ДОДАТКОВОГО ЧИТАННЯ (на вибір)

1. АРАБСЬКІ КАЗКИ: “Про Аладдіна і чарівну лампу”, “Розповідь про царя Шахріяра”.
2. Джеймс Метью БАРРІ. “Пітер Пен” (К. : Знання, 2014; 2020), “Пітер Пен і Венді”.
3. Френсіс Годгсон БЕРНЕТ. “Таємничий сад” (Бернет Ф.Г. Таємний сад. — К. : Знання, 2018; 2020), “Маленький лорд Фонтлерой” (К. : Знання, 2017), “Маленька принцеса” (К. : Знання, 2021).
4. Рудольф Еріх РАСПЕ. “Дивовижні пригоди, подорожі й бойові подвиги барона Мюнхгаузена” (Распе Р.Е., Бюргер Г.А. Пригоди барона Мюнхгаузена. — Х. : Vivat, 2013).
5. Вільгельм ГАУФ. “Маленький Мук” (К. : А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2016).
6. Ернст Теодор Амадей ГОФМАН. “Лускунчик” (Х. : Ранок, 2017).
7. Еріх КЕСТНЕР. “Еміль та детективи” (К. : Рідна мова, 2011), “Крихта та Антон”.
8. Льюїс КЕРРОЛ. “Аліса у Задзеркаллі” (Керрол Л. Аліса у Країні Чудес. У Задзеркальній Країні. — К. : Знання, 2019).
9. Редьярд КІПЛІНГ. “Мауглі”, “Рікі-Тікі-Таві” (ці твори можна знайти у збірці: Кіплінг Р. Книга джунглів. — К. : Знання, 2017).
10. Карло КОЛЛОДІ. “Піноккіо” (К. : Азбука : Рідна мова, 2014).
11. Януш КОРЧАК. “Король Матіуш Перший” (Х. : Ранок, 2016).
12. Джеймс КРЮС. “Флорентіна”.
13. Сельма ЛАГЕРЛЕФ. “Дивовижна подорож Нільса Хольгерсона з дикими гусаками Швецією” (Х. : Школа, 2013), “Свята ніч” (Л. : Свічадо, 2016).
14. Алан Александр МІЛН. “Вінні-Пух та всі-всі-всі”.
15. Джанні РОДАРІ. “Казки по телефону”, “Пригоди Цибуліно”, “Пригоди Джельсоміно в Країні брехунів”.
16. Ернест СЕТОН-ТОМПСОН. “Ведмежа Джонні”, “Мустанг-іноходець” (ці твори можна знайти у збірках: Сетон-Томпсон Е. Доміно, Лобо, Снеп та інші історії. — К. : Знання, 2017; Сетон-Томпсон Е. Domino, Lobo, Spar and Other Stories = Доміно, Лобо, Снеп та інші історії. — К. : Знання, 2021).
17. Карел ЧАПЕК. “З погляду кішки”.
18. ЯПОНСЬКІ КАЗКИ: “Жабка з Кіото і жабка з Осаки” та ін.
19. Ян ЕКГОЛЬМ. “Людвігові Хитрому — ура! ура! ура!” (Л. : Видавництво Старого Лева, 2009).
20. Астрід ЛІНДГРЕН. “Пеппі Довгапанчоха” (К. : Рідна мова, 2016), “Малюк і Карлсон” (К. : Рідна мова, 2013), “Пригоди Калле Блюмквіста”.
21. Пауль МААР. “Пан Белло і блакитне диво” (Вінниця : Теза, 2015), “Що не день, то субота” (Вінниця : Теза, 2016), “Китобус, або Нові п'ятки для Суботика” (Вінниця : Теза, 2016) (1—2 твори за вибором).
22. Анджела НАНЕТТІ. “Мій дідусь був черешнею” (Л. : Видавництво Старого Лева, 2015).
23. Ульф СТАРК. “Чи вмієш ти свистати, Юганно?” (Л. : Видавництво Старого Лева, 2016).
24. Джеремі СТРОНГ. “Кімнатні пірати” (Л. : Видавництво Старого Лева, 2008), “Розшукується ракета на чотирьох лапах” (Л. : Видавництво Старого Лева, 2008), “Гармидер у школі” (Л. : Видавництво Старого Лева, 2007), “Канікули з близнятами” (Л. : Видавництво Старого Лева, 2014).

До уваги вчителів і батьків: список рекомендованої літератури складено на основі навчальної програми із зарубіжної літератури для 5-х класів загальноосвітніх навчальних закладів, затвердженої Міністерством освіти і науки України. До нього увійшли твори, які майбутнім п'ятикласникам було б бажано прочитати влітку, до початку нового навчального року, адже, коли розпочнеться навчальний процес, учням часто бракуватиме часу вдумливо і спокійно ознайомитися із програмними творами. Перелік містить усі обов'язкові для вивчення у 5-му класі твори й окремі твори, рекомендовані для позакласного читання та для уроків із резервного часу.